

B Yi Y'; Yg]W hYf'Ua : ØfghYb\cZ.'5fnh'i bX  
; ÀfhbYf]b'gcf[ Yb'ZØf'Zf]gW X Yb'K ]bX

9f`YVYb'G]Y`X]Y`bYi Yb': UWWhYb'j cb' / ei ch/Ghi fa `XYf  
@]YVY/ ei ch/. '5V'&\$&) `VYhfYhYb'XYf'W Ufa UbhY'5fnh'MUbb]\_  
Fi X`cZZi bX`X]Y`gYbg]VY'; ÀfhbYf]b': Ubbm'GW Àhn`X]Y'6Ø\ bY  
]a : ØfghYb\cZ' J YfZc`[ Yb'G]Y`]\fY`VYk Y[ YbXYb'; YgW ]W hYb  
j c`Yf'9a ch]cbYb'i bX'<YfUi gZcfXYfi b[ Yb'"9bhXYW\_Yb'G]Y  
a Y\ f'ØVYf`X]Y`bYi Yb'7\UfU\_hYfYž'\fY'<]bhYf[ fØbXY'i bX  
X]Y'8fY\UfVY]hYb' ]b' ]Xm`]gW Yb'VUmYf]gW Yb'@UbXgW UZhYb"  
GW U`hYb'G]Y`Y]b'i bX`UggYb'G]Y`g]W j cb'XYf'@Y]XYbgW UZh  
i bX'XYb' ðhf][ Yb'a ]hfY» Yb°



9]b`Ghi fa`XYf`B Yi ][`\_Y]hYb`ZY[ h`Xi fW`XYb` : ØfghYb`c Z`  
Nk Y]`bYi Y`G]b[`Yg[ fY]Z`bUW`XYb`< YfnYb`XYf`Ni gW`Ui Yf`5V  
XYa`%( "`: YVfi Uf`&\$&) `k ]fX`XYf`W Ufa UbhY`5fnh`Mubb]\_`Fi X`c Zž  
[ Ygd]Y`hj cb`XYa`VY`]YVhYb`æ`K Y]`ž i bgYf`< Yfn`Yfc VYfb`"9f  
\_ca a h]b`X]Y`hY`Ybcj Y`Už`k Å`fYbX`8 f`A ]W`UY`B]YXYfVØ`Ui Z  
XYf`Gi W`Y`bUW`Y]bYa`<Y]`a ]hY`]gh`"Mubb]\_`]gh`b]W`h`bi f`Y]b  
Yb[ U[ ]YfhYf`5fnhž`Yf`U`h`Ui W`Y]bY`VYk Y[ hY`J Yf[ Ub[ Yb`Y]hž`X]Y  
[ YfUXYni`bUW`8 fUa Uh]\_`gW`fY]h`

9]b : Ua ]Ybj UhYf'i bX'5VYbhYi fYf. 'MUbb]\_ \Uh]b'gY]bYf'9\Y  
j YfgU[ hž'gY]bY'5ZZÅfYb'ZØ\fhYb'ni a '6fi W' i bX'bi b'n]Y\h'Yf'j cb  
<Ua Vi f[ ' ]b'XYb'GØXYb'8Yi hgW'UbXgž'i a 'Y]bYb'BYi UbZUb[ 'ni  
k U[ Yb"'æ'K Y]'VYgW'fY]Vh'X]Y'J YfV]bXi b[ 'j cb'<Yfn'i bX'<i a cf.  
MUbb]\_ \Uh'XUg'<Yfn'Ua 'fYW'hYb': 'YW' i bX' ]gh'Y]b'YW'hYf  
Fca Ubh]\_Yf" '8]YgY'bYi Y'Fc''Y'j Yfgdf]W'h[ fc»Y'; YZØ\ 'Y' i bX  
gdUbbYbXY'; YgW]W'hYb°

## 9]b 'bYi Yf'GhYfb'Ua ' ; ÅfhbYf\ ]a a Y`

8cW'XUg:]gh'bcW' b]W'h'U''Ygž'XYbb'Ui W'X]Y' ]bhfcj Yfh]YfhY  
; ÅfhbYf]b': Ubbm'GWÅh'm'k ]fX'UV'XYa ' +''>Ubi Uf'&\$&) ' ]a  
: ØfghYb\cZ'Yfk UfhYh"'æ\UbbU'; fUYb'j Yf\_ØfdYfh'X]Y'Fc''Y' i bX  
Vf]b[ h'Zf]gW'Yb'K ]bX'a ]h' : Ubbm']gh'gY\ f'ZY]bZØ\ '][ 'i bX' \_Åa dZh  
[ Y[ Yb' ]\fY'Yb[ ghY'j cf'5V'Y\bi b[ " '8]Y'J Yf[ Ub[ Yb\Y]h\Uh'g]Y  
[ YdfÅ[ hž'XcW' ]\fY'DZUb'Yb'g]bX' ]\fY'VYghYb': fYi bXY' 'k YfXYb  
g]Y': Ubbm'Ui W' ]b'XYf'a YbgW'Yb'YYfYb'K Y'h'XYg': ØfghYb\cZ'g  
Y]bY'GhØh'Y'gY]b3

: Ubbm'\_ca a hž'i a ' ]\fYb'7ci g]b'9f]\_ni 'VYgi W'Ybž'XYf'YXcW  
k Yb][ 'YfZfYi h'ØVYf' ]\fYb'6Ygi W' ]gh'K ]fX'g]Y'X]Y'5V'Y\bi b[  
ØVYfk ]bXYb' i bX'g]W' bYi Yb': fYi bXgW'UZhYb'ØZbYb3'æ\UbbU  
; fUYb'nY][ h'g]W'VY[ Y]ghYfh'j cb'XYf'5ha cgd\ÅfY'Ua 'GYh'i bX'XYf  
A Ø[ ' ]W' \_Y]hž': Ubbm'Ui Z']\fYf'Ya ch]cbU'Yb'FY]gY'ni 'VY[ 'Y]hYb"

*Ghi fa 'XYf'@]YVY ' ]gh'b]W'h'bi f'Y]bY'HY'Ybcj Y'Už'gcbXYfb'Y]b  
YW'hYg'9f'YVb]g° A ]h'i a k Y'hZfYi bX' ]W'Yf'DfcXi \_h]cb' i bX  
\Yfj cffU[ YbXYb'GW'Ui gd]Y'Yfb'n]Y\h'g]Y'X]Y'Ni gW'Ui Yf' ]b' ]\fYb  
6Ubb"'>XYb'A cbhU[ 'V]g': fY]hU[ 'i a '%) .%\$'I \f'Ui Z'8 Ug'9fghY' i bX  
cb' ]bY' i bhYf'k k k "XUgYfghY"XY#ghi fa XYf' ]YVY°*

6'Y]VYb'G]Y'XfUb'ZØf'a Y\ f'8fUa Už'<Yfn'\_cdZYb' i bX'@]XYbgW'UZh  
]a ' : ØfghYb\cZ' 'k c' bYi Y'@]YVYb' [ YVcfYb'k YfXYb' i bX'U'hY  
K i bXYb'\Y]'Yb°

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z'a Y]b!VYf^]b"bYh